

SALOU

SETMANA
SEMANA
SEMAINE
WEEK
WOCHE



Núm. 183 Segona època

Divendres, 3 de maig de 1996

SETMANARI INDEPENDENT

EDITA:

Salou Setmana s.L.

DIRECTOR:

Ramon Lomas

REDACCIÓ I PUBLICITAT:

Pomeres, 10, 1er pis

Tel. i contestador 35 24 32 - Fax 38 27 02

DIPOSIT LEGAL T-804-94

DISSENY:

JOCAMA

IMPRESSIÓ:

S.G. 2001, S.A. - Telèfon 307 60 04 - Barcelona

SOFÍA EN PENÉLOPE

¡Ay Dios! ¡Quan hermosa viene Doña Sofía por la plaça!
!Qué talle, qué donaire, que alto cuello de garça!
¡Qué cabellos, qué boquilla, qué color, qué buenandança!
Con saetas de amor fiere quando los sus ojos alça.

En fin, salvo que, como el lector avisado ya habrá advertido, en los versos del Arcipreste de Hita no se halagaba a Sofía MAZAGATOS sino a la buena de Doña Endrina, valga la coplilla para describir la entrada de la conocida modelo en la discoteca PENELOPE el pasado viernes por la noche: con dos horas de retraso sobre el horario previsto y con cara de mala leche pese a su talle, su donaire, su boquilla y su buenandança. Y que conste que la sonrisa que exhibe en la foto fue desplegada a instancias del fotógrafo y tras advertir que "... a estas horas de la madrugada..."

Es el caso que hizo acto de presencia, que se dejó entrevistar y fotografiar y que suscitó los habituales comentarios elogioso-machistas de algunos de ellos y peyorativo-envidiosos de otras pocas de ellas: se trata, en definitiva, del teatrillo de la vida del que en las discotecas se interpretan muchos y variados actos. Porque es la noche mucho más que dos dedos de licor e infinitos decibelios: es la noche búsqueda, a veces desesperada, otras resignada, casi siempre inútil; es la noche, de cuando en cuando encuentro y a menudo frustración; mucha apariencia, bastante vanidad y, también, también, alegría por horas, expectativas de sexo, conjuro de malos humores, desmadre terapéutico y recomendable catarsis.

Permite también la noche ojeadas del pobre al mundo de los ricos, o del feo al de los guapos, como en esta ocasión, en que tantos hombres miraban a Sofía con deseo y tantas mujeres con admiración: aunque no hemos visto a la modelo más alegre y feliz que la última vez que estuvo en Salou, hace más de dos años: es posible que tampoco la belleza comporte la felicidad, anímense quienes son felices sin llegar a guapos. ■



Restaurante Chino
香港酒家
HONG KONG
ABIERTO TODOS LOS DIAS
Barbastro, 10 (esq. Terol) ☎ 38 55 91

Hoca Pastisseria
Carbonell
Salou - La Pineda

PIZZA HOME
38 10 25
El telefon de la pizza

PORTO MAR
HOSTAL ECONÓMICO
PENSIÓN COMPLETA
2.500 Ptas.
-- ABIERTO TODO EL AÑO --
BAR RESTAURANTE
MENÚ DIARIO 850 Ptas.
SALÓN PARA FIESTAS
Cambriis, 15 ☎ 38 26 77

ESCOLA
CAROL
DANSA
¿NO TE LO
PUEDES PERMITIR?
No sera por el precio...
Scala Dei Edif. Barcelona ☎ 38 20 46

SARALU
SALON DE BAILE
TODOS LOS
RITMOS
DE
SIEMPRE
ABIERTO TODOS LOS DIAS
Poligono Industrial Franconi, Parcela 9 Nave 7

SNOOPY'S
SNOOPY'S ALMONSA PLATA
One of a kind go for it!

MUCH
TWO SALOU
¡ ACERCATE !
CARLES BUIGAS, 37

McDonald's
TARRAGONA
Rambla Nova, 44
Tel. 22 63 07
SALOU
Passeig Jaume I, 22
Tel. 35 04 00

CENTRE OPTIC SALOU
Via Augusta, 15 Frente Mercado Municipal
Tel. 38 47 09

INSTALACIONES ALUMINIOS SALOU
REHABILITACIÓN DE LOCALES/VIVIENDAS
FABRICACIÓN Y MONTAJE ALUMINIOS/VIDRIOS/P.V.C.
Pont dels Estanyets, s/n
43840 SALOU (Tarragona)
Tel. - Fax: 977 / 38 42 17

PLAYAMERO
OBERT TOT L'ANY
Gavina, s/n ☎ 35 14 78

POR AMPLIACIÓN
NECESITAMOS URGENTEMENTE
MAQUETATISTA POR ORDENADOR (APPLE)
PARA EL SS
CONOCEDOR DE QUARK X PRESS
INTERESADOS, LLAMAR AL 35 24 32 EN HORAS DE OFICINA

HABLANDO DE LA NOCHE



Juani de LUCÍA, en la terraza del TWO MUCH

- Hace veinte años había muchísimo más ambiente que ahora, recuerda Juani.
- Barcelona es Barcelona, pero en Salou y en toda esta zona de costa, se puede disfrutar de una tranquilidad y unas comodidades que no puede ofrecer la capital.
- Salou es un lugar idóneo para cualquier tipo de espectáculo y alternativa de ocio y de noche. Y más ahora que PORT AVENTURA ha contribuido a potenciar sus posibilidades.
- El Ayuntamiento tiene que favorecer decididamente la inversión, incluso de gente de fuera de la ciudad.
- Ya nos hemos planteado abrir algún negocio del tipo del de BAGDAD en Salou o en sus alrededores.
- No nos engañemos, la Costa Dorada atrae un turismo de masas y el turismo de masas no puede ser, por definición, de gran poder adquisitivo. ¡Qué más quisiéramos que convertir Salou en Marbella!

L'AJUNTAMENT DE SALOU INFORMA

PUNT D'INFORMACIO JUVENIL DE SALOU

Hi pots trobar un ventall extens de dades i oportunitats que segur són del teu interès.
Per exemple, dins l'àmbit del LLEURE I LES VACANCES, hi trobaràs informació sobre "estudis a l'estranger"; dins l'àmbit del TREBALL, "informació sobre oposicions", "una borsa de treball", i el "Servei Català de Col·locació".

I ARA, A LA XARXA D'ALBERGS DE JOVENTUT, POTS APRENDRE IDIOMES I PRACTICAR NOUS ESPORTS. Informa't i inscriu-te abans del 17 de maig.

Punt d'Informació Juvenil de Salou.
Obert els dimarts i dijous al Pavelló Municipal d'Esports, de 5 a 8 de la tarda.

SALOU, 4 i 5 DE MAIG DE 1996 SUPERCONCENTRACIO TOT TERRENY

ZONA ACTIVA DE 12.000 m² - ZONA D'EXPOSITORS - XERRADES TÈCNiques - GIMCANA 4x4 - GIMCANA D'ORIENTACIÓ - A LA NIT, FLASH BACK - DIUMENGE AL MATÍ, SARDINADA PER A TOTHOM

1r TRIAL 4x4 SALOU

PUNTUABLE PER AL CAMPIONAT DE CATALUNYA DE TRIAL 4x4



Para el festival de...
SALOU 92.5 FM

DE SALOU: JUANI DE LUCÍA

Dicen que detrás de cada gran hombre siempre hay una gran mujer. También es válida la contraria y más en los últimos tiempos en que cada vez más mujeres trabajan fuera de casa, más mujeres aparecen en público y más mujeres asumen oficialmente responsabilidades de mando, porque mandar, mandar, lo que se dice mandar, lo han hecho siempre.

En el caso de la pareja formada por Rafael LUCÍA y Juani - la que se precia de apellidarse "de LUCÍA"-, el aforismo funciona por activa y por pasiva y ocurre que, hablando con los dos y con cada uno de ellos, se concluye que cada cual es capaz de llenar por sí mismo el espacio de una entrevista y hasta un capítulo de la historia de la vida nocturna de este país: sería imposible separar la aportación de cada cual al desarrollo de la que Juani califica, rotundamente, como "la mejor sala de espectáculos pornográficos de toda Europa", la SALA BAGDAD en Barcelona. En realidad, lo que solicitamos desde el SS fue una entrevista con Rafael LUCÍA: pero él, muy hábil y muy cortésmente, nos encarriló hacia su mujer, Juani, con el argumento, difícilmente rebatible, de que tiene más gancho la presencia femenina en los medios de comunicación que la del hombre.

Sin embargo, no hemos planteado, en esta ocasión, una entrevista con los empresarios de la SALA BAGDAD para que nos hablen de espectáculos, ni de pornografía ni de sexo, entre otras cosas, porque Juani de LUCÍA es una mujer que se ha prodigado en los medios de comunicación y ha expuesto en infinidad de ocasiones sus puntos de vista sobre la materia. Lo que nosotros buscábamos era la opinión de unos determinados profesionales del mundo de la noche que reúnen la condición de vivir a caballo entre Barcelona y Salou y que, además, están vinculados a nuestra comarca desde hace más de veinte años. La pareja formada por Rafael y Juani ha sido la promotora de diversas iniciativas en el ámbito del espectáculo en La Pineda, residen en Salou y han vivido de cerca los altibajos de las sucesivas movidas que han afectado a los negocios de la noche. El lector recordará, sin duda, la sala DON QUIJOTE en La Pineda, que luego fue

NEW YORK y que más tarde volvió a manos de los LUCÍA para convertirse en BAHÍA y ofrecer espectáculos de variedades.

"Hace veinte años había muchísimo más ambiente que ahora, recuerda Juani. Yo creo que la noche ha ido decayendo con el paso de los años y esto no es lo que era: es que, de verdad, ahora no encuentro apenas cosas interesantes para salir a tomar una copa. Nosotros ya lo vimos en el 84, cuando abrimos el BAHÍA, que no funcionó porque por entonces ya se empezaba a notar el decaimiento. Es posible que la gente de Tarragona tienda a ser un poco más conservadora que, por ejemplo, en Barcelona, pero no creo que esto influya mucho. En cambio, hay por aquí una costumbre que, a mi juicio, perjudica a la empresa de la noche y es la de dejar entrar al recinto sin pagar: la persona que acude a un pub o una disco, sabe que allí recibirá un servicio (música, ambiente, diversión, espectáculo...) y que tiene que satisfacer un precio por él, como por cualquier otro. La entrada gratis es un autoengaño."

Juani no viene a Salou de cuando en cuando: casi a diario, se agarra al volante en cuanto acaba su trabajo en BAGDAD, enfila la autopista y le echa al coche cien kilómetros a las siete de la mañana, tras trabajar durante todo el día, sólo para poder descansar en Salou:

"Barcelona es Barcelona, pero en Salou y en toda esta zona de costa, se puede disfrutar de una tranquilidad y unas comodidades que no puede ofrecer la capital: y esto es calidad de vida, alta calidad de vida: no sé si todo el mundo lo aprecia como nosotros".

Hablamos de Salou y de su futuro y del futuro de la noche mientras asistimos a la representación que ofrece BAGDAD. Juani explica que ella es quien idea cada actuación, crea el ambiente y la escenografía y dirige a los actores. Se precia de aportar un decisivo toque femenino y delicado a un espectáculo complejo por razones obvias y de no haber tenido jamás

ningún problema con los clientes. Juani es excelente conversadora, dicharachera, culta y, a todas luces, muy inteligente.

"Salou es un lugar idóneo para cualquier tipo de espectáculo y alternativa de ocio y de noche. Y más ahora que PORT AVENTURA ha contribuido a potenciar sus posibilidades. Yo confío mucho en esa futura zona lúdica-comercial de la que tanto se habla. Es muy posible que su instalación perjudique a algunas empresas, pero para eso está el Ayuntamiento, para facilitar la retirada de los establecimientos obsoletos sin graves problemas para sus propietarios y apoyar resultadamente el desarrollo de otros nuevos. Como se ha hecho en otros sitios, por cierto; y estoy pensando en Marbella, por ejemplo. El Ayuntamiento tiene que favorecer decididamente la inversión, incluso de gente de fuera de la ciudad y, por lo que yo tengo entendido, más bien se ponen pegos que otra cosa. En esta zona tiene que haber casino, juego, lugares originales... no sé, cosas que aún no veo. Y sin embargo, Salou me encanta y compruebo que está cambiando mucho: se están haciendo obras muy importantes y el pueblo está quedando fantástico: ¿por qué, entonces, no se abre la puerta a negocios de más categoría?: no lo sé, pero creo que, en principio, es un tema que debería estudiar el Ayuntamiento"

Juani de LUCÍA razona con precisión y con buen conocimiento de causa. No en vano, ella y su marido han pisado muchas discos y pubs, en España y en el extranjero.

"Ya nos hemos planteado abrir algún negocio del tipo del de BAGDAD en Salou o en sus alrededores, quizás un poquito más suave... Estamos a la expectativa a ver qué sucede con esa zona lúdica a la que me refería. Pero yo tengo mucha confianza en la zona. Oí hablar de un proyecto para concentrar en un espacio la mayor parte de pubs y discotecas: no me parece mal, de manera que el que busque diversión no tenga que molestar al vecino que descansa, pero no sé qué ha pasado con aquel proyecto.

También me he preocupado por los problemas de la Feria y creo que el día que desaparezca, si es que llega, será fatal, para ellos y para toda la zona."

También tiene Juani las ideas muy claras sobre lo que es el turismo:

"No nos engañemos, la Costa Dorada atrae un turismo de masas y el turismo de masas no puede ser, por definición, de gran poder adquisitivo. ¡Qué más quisiéramos que convertir Salou en Marbella!, pero ni es fácil ni tampoco tenemos por qué ir por el mismo camino: nosotros a lo nuestro, pero bien hecho, bien planificado y, sobre todo, que el Ayuntamiento empuje mucho y dé muchas facilidades".

Y sabe que en todas partes cuecen habas:

"Ya no viajo tanto como antes, entre otras cosas, porque en estos momentos, poco nuevo se ve por ahí fuera: Hamburgo me ha decepcionado y hasta empresarios de allí han venido a contratar espectáculos nuestros: estamos muy por delante, hoy por hoy."

Juani dirige personalmente en BAGDAD el trabajo de casi cuarenta personas cuya actividad laboral es nada menos que tener contactos sexuales directos en público: pero ella se enorgullece de su faena y de los resultados. Como se precia de tratar exquisitamente a los medios de comunicación que, por sistema y porque BAGDAD es, prácticamente, único en su género, acuden a ella continuamente:

"Yo les necesito a ellos y ellos a mí: así que nos llevamos de maravilla".

Nos despide personalmente a la puerta de su establecimiento y se presta amablemente a dejarse fotografiar en Salou para solventar el problema del fotógrafo al que se le ha chafado la cámara tras el primer disparo. Sin perder la sonrisa, sin negarse a contestar a nada, sin dejar de atender al personal... en fin, una gran mujer, muy optimista y con las ideas muy claras: si al lector le sirven de algo, todos quedaremos satisfechos. ■

SECTOR INMOBILIARIO

<p>INTERHOME</p> <p>Arvi SL. Teléfono 977 / 35 19 79 Edificio Indaol II Fax 977 / 35 28 04 Ciudad de Reus 6 E-43840 Salou</p> <p>Nuestra gestión la avalan 31 años de experiencia en alquiler</p> <p>CASAS DE VACACIONES APARTAMENTOS de VACACIONES VACACIONES</p>	<p>SUPERMERCADO DEL APARTAMENTO</p> <p>API</p> <p>PRECIOS MAYO 1996</p> <p>C. Vendrell, semi-nuevo, 1 dorm, amueblado, piscina. Precio 4.000.000 Ptas. C. Carles Buigas, semi-nuevo, 2 dorm, gran terraza, piscina. . Precio 5.500.000 Ptas. C. Gandesa, 3 dorm, con parking, amueblado, (buen estado) . Precio 6.000.000 Ptas.</p> <p>Valencia, 11 local ☎ 35 24 54 - 908 93 38 99</p>	<p>Para anunciarse</p> <p>TEL. 35 24 32</p>	<p>J.E.K. MOLINA, S.L.</p> <p>RESTAURACIONES-REVESTIMIENTO, DE FACHADA Y PINTURA GENERAL</p> <p>Francia, 10 Local 5 ☎ 38 16 97 Tel. Móvil 908 63 45 15</p>
<p>FINCAS MAR i MAR</p> <p>¡ OFERTAS DE PRIMAVERA !</p> <p>Apartamento 1 dorm, junto fuente luminosa, amueblado. Precio: 3.200.000 ptas. Apartamento 2 dormitorios zona pueblo, reformado. Precio: 5.500 000 ptas.</p> <p>Mayor, 3 ☎ 35 10 11</p>		<p>EXCELENTE OCASIÓN</p> <p>LOCAL COMERCIAL 400 m² + Terraza, junto Paseo Jaime I - Salou 125.000 Ptas/m²</p> <p>LOCAL COMERCIAL 50 M² + 75 m² Terraza, zona Hoteles - Salou</p> <p>C/ Berlin, 11 C/ Major, 28 43840 SALOU (Tarragona) Tel. 38 38 24</p>	<p>PARQUINGS BARATOS</p> <p>ATALAYA - MAR - APTOS S. L.</p> <p>C/ VENDRELL-8 - TF. 38 28 91</p>



DELICIOUS of BAKED BEANS

Si alguien nos reprocha que no coloquemos esta noticia bajo el epígrafe GASTRONOMIA, refrénesse y lea: porque no se trata de un nuevo plato combinado ni de una salsa ni de una novedosa guarnición. Sino de un disco, DELICIOUS (delicioso) editado por los BAKED BEANS (alubias cocidas, ya saben, ese especial preparado al que tan aficionados son los británicos). Además, el disco verá la luz por obra y gracia de SOVIET RECORDS, producido y financiado por el propio grupo. Pese a lo sonoro de los nombres y las marcas, BAKED BEANS es un grupo formado por gente de aquí, Joel REYES (voz), JM CLARIANA (bajo), Jordi P (guitarra), Carlos ROM (batería) y G (guitarra) -y no nos pregunten por qué unos se presentan con su nombre entero y verdadero y otros sólo aportan su inicial, porque no lo sabemos-.

Bueno, nos hacen saber que tienen el disco a punto, que el tal contiene 12 temas de "puro rock con bases contundentes y voces claramente melódicas" y que están seguros de que hará las delicias de todos vosotros. Además, están convencidos de que les van a oír en toda Europa pero como son buena gente, esperan recibir el apoyo más firme de sus paisanos.

Si mientras tanto, algún pub, hotel, discoteca o particular quiere oírles en vivo y en directo, puede llamar al teléfono 35 22 36 y hablar con Elisabeth, manager del grupo.

Si mientras tanto, algún pub, hotel, discoteca o particular quiere oírles en vivo y en directo, puede llamar al teléfono 35 22 36 y hablar con Elisabeth, manager del grupo.

Si mientras tanto, algún pub, hotel, discoteca o particular quiere oírles en vivo y en directo, puede llamar al teléfono 35 22 36 y hablar con Elisabeth, manager del grupo.



El resto del conjunto

SENTIMIENTOS

De amor y vida

Si esto es amor, yo lo quiero aunque me quemé por dentro y emprendí su vuelo mágico el águila que puedo ser...

Si esto es pasión, yo la quiero porque me siento muy hembra adornada de la libido en este primitivo ritual.

Si esto es sexo, yo lo quiero desenfadado y sin límite ancestral e instintivo como las bestias en celo.

Si esto es la vida, yo la quiero manada de tu joven piel sembrada en mi cuerpo, maduro por tus manos, que aún aprenden.

Dory CEES

SABROSOS

"sabrosas, salerosas, sacapuntas, sensitivas, selectivas, sedosas, sonrisueñas, subjuntivas y, marchosas... estas páginas"

25% DTO EN REGISTRADORAS Y BALANZAS

Register Group Tarraco s.l.

SERVICIO TÉCNICO

Cajas registradoras
Terminales
Balanzas electrónicas
Máquinas expendedoras
Consumibles

VENTAS

Móvil: 55 35 08 21

pizzeria - restaurante

LA NONNA

Bilbao, 12 38 17 56

¡Atención nacidos entre el 21 de abril y el 20 de mayo!



sois TAURO

y os conviene saber que...

este signo simboliza la fertilidad de la primavera. Sus nativos suelen tener hijos.

Conservadores, tozudos, tenaces, perseverantes y sensuales son los nativos y nativas de este signo. Les gusta el buen comer y el buen beber por lo que tienen tendencia a engordar y a coger papada. Tienen ojos ligeramente hundidos, profundos, mucho pelo y una voz agradable. Su planeta regente, Venus, les confiere gran belleza y amor a las artes, y su segundo regente, la Luna, les da una gran emotividad.

Al nativo o nativa Tauro le gusta un trabajo seguro, un sueldo fijo y encontrar la comida hecha al llegar a casa. Tienen dotes para la música, especialmente el canto. Son amantes deliciosamente cariñosos y sensuales.

Pedro GOMEZ DE LA SERNA dixit

las verdaderas historias de Purita

Purita se ha tomado unos días de descanso, mental. Se encuentra agobiada, harta de pensar sin saber por qué y con ganas de enviarlo todo a la porra. Así que se ha cogido a su hijo, lo mejor que le queda en el mundo y se ha largado con él al Pirineo, a uno de los pueblos más bonitos de Cataluña. Dejémosla descansar, pues, a solas con sus reflexiones y sus neuronas.



POR SEVILLANAS... ESTAMOS DE FERIA

CON LA ACTUACION DE UN GRUPO DE DANZA SEVILLANO

Y EN ESTA FERIA TE INVITAMOS A UNA SABROSISIMA DEGUSTACION DE JAMON Y FINO LA INA

Rincón del Jamón

Finis La Ina DOMEcq

3 y 4 MAYO

MOT BONGO LA PINERA

Port Aventura

RESERVADO EL DERECHO DE ADMISION

CANJEABLE EN TAQUILLA

hola ola salou

TAPAS COMIDAS HELADOS

Passeig Miramar, 34 Tel. 38 09 71

RESTAURANT ASADOR GRILL

BARCELONA CAS REUS

Barbastro, 9-11, Edif. Bahía Durado 35 11 56

LA GOLETA

Gavina, s/n (Platja dels Capellans) 38 35 64 38 35 65

PRUEBE NUESTRAS PAELLAS, TAPAS VARIADAS, PLATOS COMBINADOS, COPAS...

RESTAURANTE - BAR

GRASOL

Gavina, s/n (Platja Capellans) 38 50 17

RAGE

Zaragoza, 23

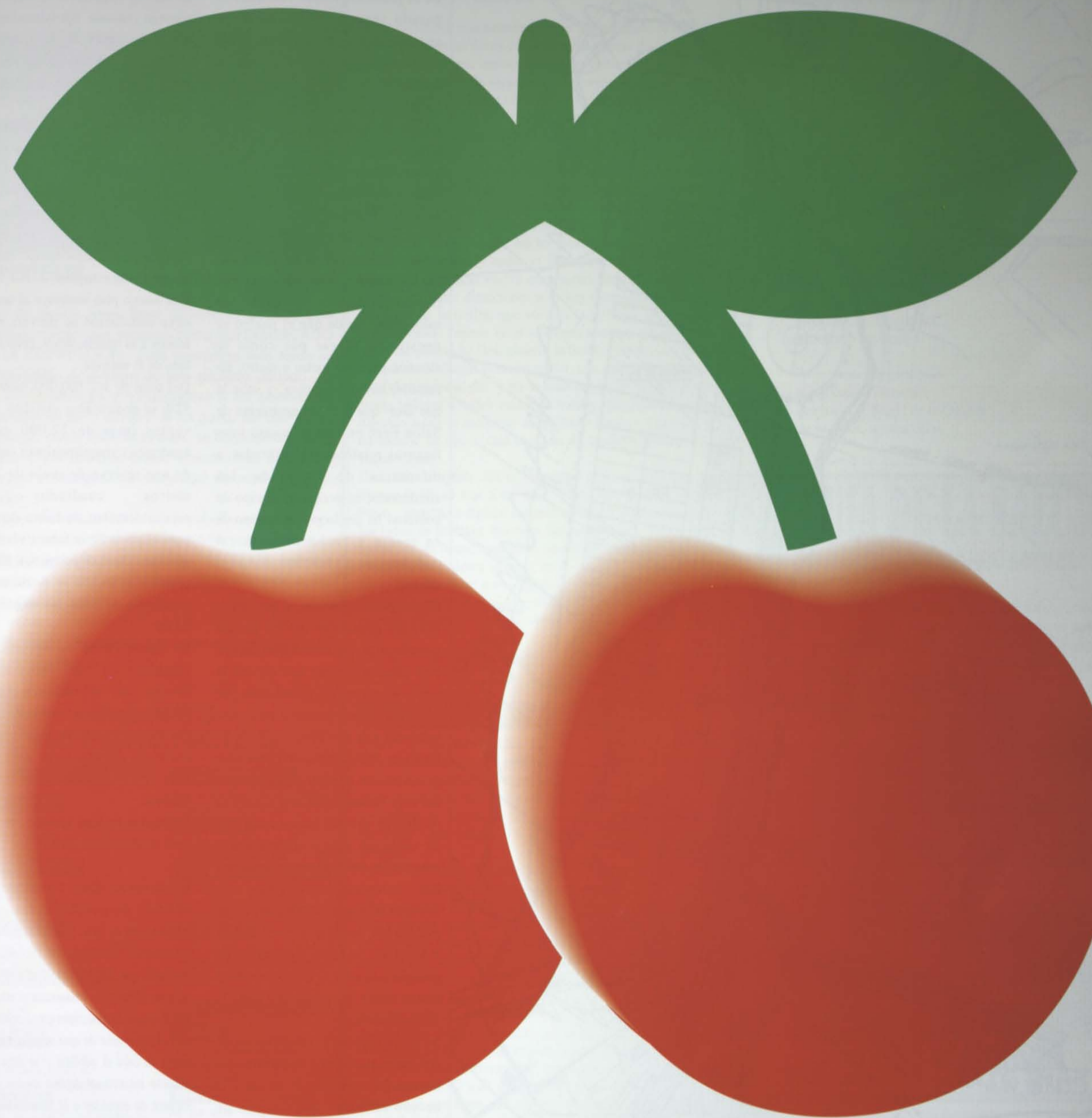
MARACAS & Co

SALOU

C/ Vendrell, (esquina C/ Carles Buigues)

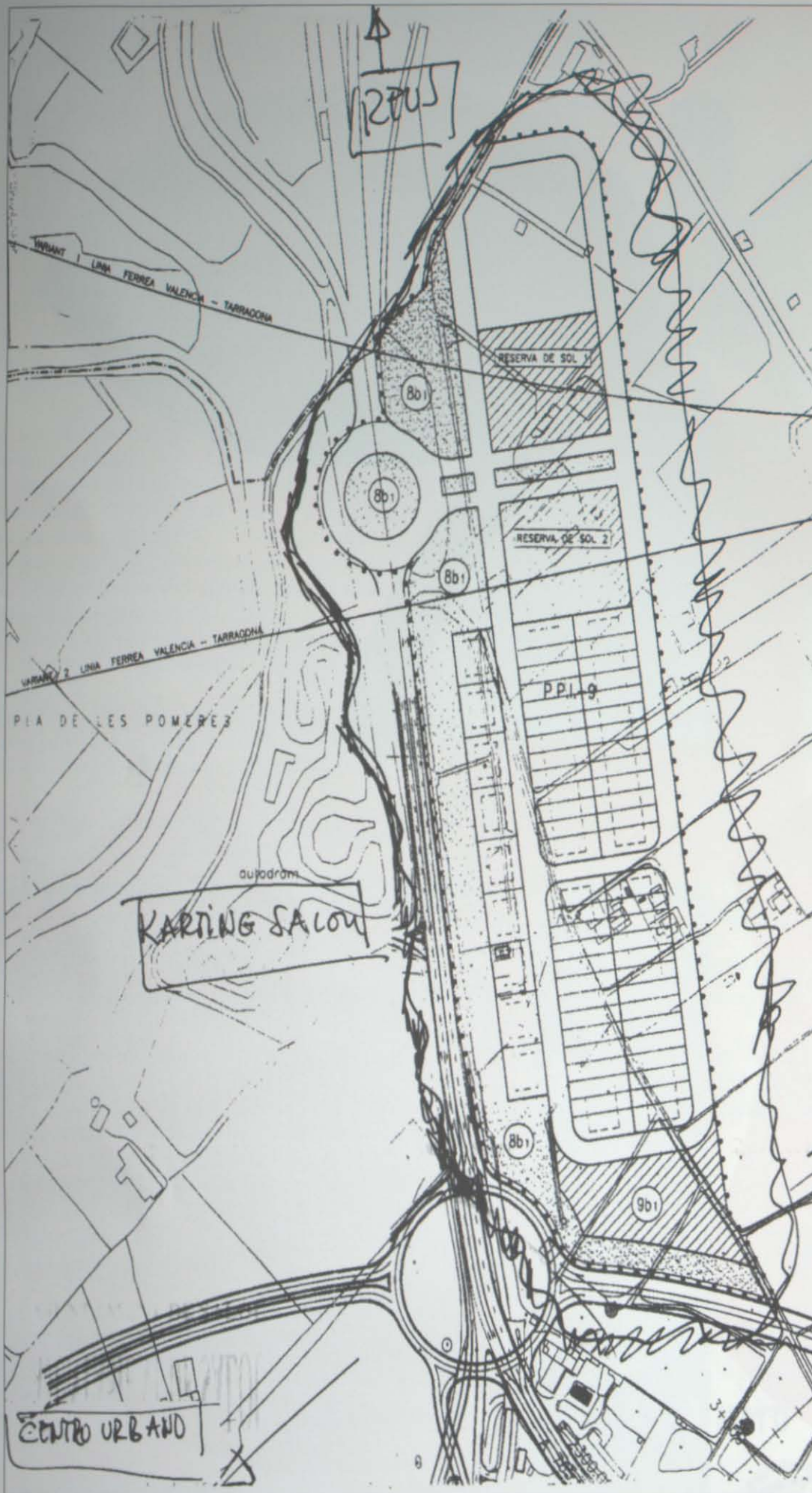
PUB 1.800

ABIERTO TODOS LOS DIAS A PARTIR DE LAS 19'30 VIRGEN DEL PILAR, 6



PURITA

PLATJA LA PINEDA



NOTICIA MUNICIPAL

En el pleno municipal celebrado el pasado jueves, 25 de abril, se aprobaron, entre otros, dos propuestas que consideramos de interés.

La primera de ellas se refiere a la puesta en marcha definitiva de la urbanización de la zona Estival, que buena falta le estaba haciendo: las obras y acondicionamiento costarán unos 300 millones de pesetas que, como viene siendo habitual en este Ayuntamiento, habrán de apoquinar, en su mayor parte, los vecinos. Nunca podremos discutir los salouenses eso de que el pueblo es nuestro, a juzgar por cómo lo estamos pagando metro a metro. En cambio, hay quien opina -y sabe lo que dice- que si el Ayuntamiento de Salou tiene en este momento unas finanzas relativamente saneadas, a diferencia de otros de los alrededores, es porque el equipo de gobierno ha tirado por el camino de en medio y ha hecho pagar al contribuyente por las obras, porque si no...

El otro punto aprobado, al que dieron caña los concejales del PP porque consideraron que necesitaban tiempo para estudiarlo, tiene que ver con la idea largamente acariciada de disponer de un pequeño polígono industrial y de servicios. Para ello, la concejalía de Urbanismo propuso una modificación puntual del Plan General mediante la cual se recalifican 101.000 metros cuadrados de suelo no urbanizable a suelo urbanizable destinado a servicios.

Los terrenos escogidos se encuentran, aproximadamente, frente por frente de lo que es el actual KARTING SALOU y discurren en paralelo a la autovía a Reus, desde el propio límite del municipio hasta la antigua bolera.

Se preve también la urbanización de dos viales paralelos a la autovía, que costará 245 millones de pesets y el acceso al futuro recinto, con un presupuesto de 70 millones.

El acceso se articula mediante una rotonda (situada, aproximadamente, un poco antes de lo que es el KARTING, viniendo desde Reus) de 80 metros de diámetro, que conectará con los referidos viales.

Para financiar estos proyectos, se recurrirá a los fondos estructurales europeos (FEDER).

Según la concejalía de Urbanismo, "la demanda de suelo para ubicar pequeñas industrias, empresas y talleres de servicios hacen viable el desarrollo de este plan".

Este nuevo plan sustituye al antiguo, cuya instalación se preveía más o menos a la misma altura, pero al otro lado de la autovía.

Del total de los 100.000 metros, el 57% se dedicarán a vialidad, zonas verdes (más de 22.000 metros cuadrados) y equipamiento (además de una reserva de suelo de 5.600 metros cuadrados que, previsiblemente, se habrá de ceder para el paso de la futura vía férrea que atravesará el polígono). El 43% restante es lo que se dedicará a la instalación de empresas propiamente dichas.

En cuanto a éstas, se especifica una categoría de tipo individual o familiar, que no produzcan ruidos al exterior ni molestias especiales.

Otra categoría de actividades molestas (productoras de ruidos, humos, etc.), queda notablemente limitada.

Se pueden instalar bares o similares, pero no discotecas, pubs, etc.

En definitiva, Salou complementa su abanico de posibilidades con la instalación de este pequeño polígono.

Por cierto, permítasenos recordar, una vez más, que la instalación de audio en la sala de plenos es desastrosa y cuesta un dolor seguir la discusión entre concejales, con el agravante de que se oye a quienes están de cara al público y se deja de oír cuando interviene alguno de los que se sientan de espaldas a él: con lo fácil que es arreglar el sistema...

CONTESTACION A PETRA D. GERRITSEN

Amb relació a l'escrit signat per Petra Desiree Gerritsen que porta per títol "sobre la temporada y el Insero" i que ha estat publicat a aquestes mateixes pàgines la setmana passada, desitjaria donar-li resposta solament pel que fa a l'Àrea de Cultura de l'Ajuntament. Això no vol dir pas que estigui d'acord amb la resta de coses que es diuen a l'esmentat article, però em limitaré a contestar només allò que és de la meva directa responsabilitat.

La Masia Catalana durant l'hivern (tret de les festes nadalenques) és tancada al públic amb caràcter general i aquest període s'aprofita per fer-hi les imprescindibles obres de manteniment. (Aquest hivern passat s'hi han hagut de dipositar materials de les obres del carrer de Carles Buigas).

Pel que fa a la Torre Vella i al Museu de l'Esmalt hi ha establert, certament, un horari de visites com a tot arreu. La persona encarregada d'aquest equipament cultural realitza una jornada laboral contínua de tarda, durant la qual ha de tenir cura d'atendre el manteniment, muntatge i desmuntatge d'exposicions i tot tipus de feines relacionades amb les nombroses activitats que es duen a terme a aquest Centre Cultural.

Malgrat això, sempre s'han atès les peticions de grups que mostren interès per visitar la Torre Vella i que no poden fer-ho en l'horari d'obertura general. L'únic requisit és demanar-ho per escrit a l'Ajuntament que hi accedirà sempre que sigui possible.

Però és del tot gratuïta i inadmissible és l'afirmació que fa la Sra. Gerritsen en el sentit que cal fer obsequis al conserge per poder accedir a la Torre Vella fora d'horari. Això no ho pot dir ni vostè ni ningú. Em consta amb tota certesa que no ha estat mai així ni de cap altra manera per l'estil. Aquest treballador municipal compleix amb total eficiència i dedicació el seu treball i no és just el que vostè insinua.

Seria bo que em fes arribar qui va informar a Vd. d'aquest disbarat, però em costa creure que hagi estat algú de l'Ajuntament. D'altra banda, sí que he de dir que no he rebut mai cap petició de vostè per accedir, fora d'horari, a la Masia o a la Torre Vella.

Em consta també que des de la Regidoria de Cultura se li tramet puntual informació de tots els actes culturals que s'organitzen, precisament perquè en tingui coneixement i pugui portar-hi aquelles persones que ho desitgin. Per últim un prec. No dubti posar-se en contacte amb l'Ajuntament i pel que és de la nostra incumbència tingui la certesa que farem tot el que estigui al nostre abast per atendre-la.

Pablo Otal i Viña
Regidor de Cultura

AQUI, REUS



HIPEXTEXTIL

Más de veinte años lleva abierto al público este establecimiento que empezó como SUPERMERCADO DE LA CONFECCIÓN para convertirse más tarde en HIPEXTEXTIL. A lo largo de este dilatado periodo, ha ido evolucionando y adaptándose a las cambiantes orientaciones de la moda y de los gustos del cliente. Sin embargo, desde hace unos años, se han centrado en el tejano y sus complementos: ofrecen más de quince marcas y una enorme variedad de modelos y de precios.

Tanto para señora como para caballero, tanto líneas jóvenes como clásicas, de modo y manera que cualquier persona pueda salir de HIPEXTEXTIL vestida a su gusto y se dirija al trabajo, al restaurante o una fiesta con los amigos.

Les esperan, en la PLAZA DE LES OQUES, para enseñarles lo último para esta primavera-verano y para atenderles como se merecen.

BONES REFERÈNCIES

- SERVEIS I PROFESSIONALS**
- BRICO-SERVEI**
Bricolatge, Jardineria, Lloguer d' eines i màquines. Fusta a mida. Obert dissabtes tarda. C. Batani, 17. Tel. 77 21 00
- CORTINAS RUTHAL**
Extenso surtido. Presupuesto y asesoramiento gratis. C. Micericordia, 9. Tel. 31 44 07
- ERXADA S.A.T.**
Reparación calefacción y agua caliente VALLANT. C. Poblet, 22. Tel. 75 56 74
- FEDEROPTICS TEIXIDÓ**
Monturas graduadas. Lents de contacte. Ulleres de sol. Raval de Jesús, 35. Tel. 77 36 67
- MOYA C.B.**
Carpintería de aluminio y P.V.C. Presupuestos sin compromiso. Carr. de Salou, 128. Tel. 75 74 92
- NASHUATEC**
Venta y reparación equipos NASHUA. Copiadoras bin y color, fax, impresoras. Raval Sant Pere, 41. Tel. 75 10 90
- PEDAÇ**
Ropa laboral. Especialidad ramo hoteler. Mecánica. Uniformes. C. Poblet, 32. Tel. 75 10 38
- PLANCHISTERIA PIÑOL**
Chapa y pintura. Presupuestos sin compromiso. C. Poblet, 21. Tel. 75 29 64
- RÓTULOS ZURI**
Presupuestos sin compromiso. Avda. President Macià, 4. Tel. 75 17 99
- TELES MEALLIQUES CASANOVAS**
Teles i enreixats, cercats de finques-jardins, mosquiteres i còpies de claus. C. Pintor Bergadà, 7. Tel. 75 72 39
- VEROCRIL S.L.**
Muebles y accesorios de baño. Griferías, mamparas y accesorios para fontanería. Av. Mediterráneo, 3. Tel. 77 37 79
- SERVEIS DIVERSOS**
- CASA PIÀ**
La dietètica de la bona salut. Herbes, flors de Bach, medicina i cosmètica natural. Major, 10. Tel. 34 52 15
- REMAR** (Asociación benéfica)
¡No tire nada!: recogemos muebles, electrodomésticos, etc. Su ayuda es eficaz. Avda. Pere el Cerimoniós, 78. Tel. 75 28 99
- HIPEXTEXTIL**
Gran assortiment de texans i complementis, moda home i dona. Plaça de les Oques

ELECTRO SERVEI
M.A.SORDO, S.L.
VENTA ELECTRODOMESTICOS
REPARACION TV, VIDEO, HIFI
ELECTRICIDAD FONTANERIA
MUEBLES DE COCINA
ANTENAS TV - PRESUPUESTOS
Barcelona, 55 local 5 ☎ 35 25 13

family
Major, 48,
Edificio EL GRECO
TEL. 35 13 73
CELEBRACIÓN DE COMUNIONES
Presupuestos sin compromiso

RELATOS DE CAROLINA

UNA LUZ EN LA LEJANÍA

En la oscuridad impenetrable que se asoma desde el mar al barco, destacan las luces cada vez más lejanas de la costa... miro por última vez, mientras paseo por cubierta el viento me arrastra, una estela de espuma blanca rompe la negrura de la noche, dejamos la última costa italiana y nos esperan dos días sin ver tierra.

Estar rodeada de agua por todas partes es indescriptible, no quiero volver a la fiesta... debería estar en la gala del capitán... me da igual -¿a dónde va mi vida?, ¿qué estaré haciendo de aquí a diez años?-, el oleaje era tan fuerte que en pleno can-can parisino nos hemos salido de la pista, (Groucho Marx no lo hubiera hecho mejor, de la risa y en público, la incontinencia me ha bajado hasta los zapatos), podría desaparecer y nadie se percataría, la sal corta mis labios y el cabello se vuelve estropajoso, nadie me encuentra a faltar, en todas direcciones sólo hay oscuridad y el ruido lacerante de la quilla, que surca a la vez que el mar mis pensamientos... entrar en el coliseum romano me puso los pelos de punta, he descubierto infinidad de chinos en la lavandería, el Sirtaki es embriagador, mis compañeras comen unas diez veces al día -y no se marean- yo no llevo a dos y jamás volveré a beber zumo de tomate -después de verlo digerido sobre la moqueta- maquillarse con este temporal y no sacarse un ojo es una cuestión de virtuosismo (crucero Danae Costa).

Diez años después: En la oscuridad impenetrable que se asoma desde el mar a mi casa, destacan las luces de un barco... imagino a alguien solitario en cubierta, seguro que ve las luces de mi casa mientras Salou duerme... a lo mejor sueña con su futuro, quizás se ha dejado un amor en tierra, está añorado o desea alejarse de su pasado... quizás siente curiosidad por saber quien habita en esa luz diminuta que ya empieza a perderse en el horizonte y ante la misma estela de espuma, elucubra... y en definitiva vive las inquietudes de su vida.

Una luz, simple luz en la lejanía.
Carolina FIGUERAS PUJAN

UN COMPLETO SERVICIO AL MEJOR PRECIO

Entre la variada gama de servicios que algunos establecimientos con solera ofrecen al residente o al turista, me precio de presentar al lector uno que me ha llamado la atención por su diversidad y originalidad: el completo de "tortilla de patata de ayer con insulto incluido" que ofrece LA GAMBA LOCA en la calle Ponent.

Pues sí, me llamaron idiota, mire usted: y sin cobrarme nada. Me llamaron idiota (es que yo también...) porque me interesé por la edad del pincho de tortilla que me servían, a la vista del venerable aspecto del bocado: así me enteré de que sólo tenía veinticuatro horas y de que este detalle no afectaba al servicio ni encajearía el precio. Al hacer constar que yo no aprecio mucho las tortillas "de reserva", quizás porque mi gusto no es refinado, el personaje que atiende la barra se mostró muy contrariado por mi poca sensibilidad por las reliquias y la depositó, con gesto de desprecio, en el cubo de basura, supongo que recordando que, como dice el Evangelio, no se pueden echar perlas a los puercos. El que parece ser padre del personaje, argumentó con buen criterio, que él a mi no me pregunta la edad cuando entro al bar. Y es verdad, caramba, la podían preguntar y yo podría cobrar por responder como él cobra por servir tortillas con pedigree.

En fin, el caso es que no me quedé muy conforme con lo de idiota, más que nada porque rechazar educadamente un pincho de tortilla añejo no es un acto de tanta valentía como para que a uno le honren con tal título. Así que exigi disculpas, que, con el argumento irrefutable de que "él en su casa dice lo que le da la gana", me fueron denegadas. También se me denegó la hoja de reclamaciones con otro refinado razonamiento: "Una mierda te voy a dar a ti": imagino que cada cual da de lo que le sobra pero yo no quise esperar a que me la sirviera y opté por reclamar los servicios de policía: "A la policía me la paso por el culo", me advirtió, en jarras y desafiante el posadero. Lástima que, comunicando el teléfono de la policía local, no hubo ocasión de comprobar cómo se las arreglaba el muchacho para hacer tal cosa con alguno de los buenos mozos que visten los colores del Ayuntamiento de Salou.

Así que opté por dejar la discusión para otro momento: eso sí, tuve la precaución, al salir, de pellizcarme para comprobar que no estaba soñando y que acababa de dejar un establecimiento abierto al público.

Ramón Lamas

SUEÑOS Y LOCURAS

Retrato de una madre

Es una mujer que sabe lo que es el amor sincero cuando se cumple el milagro de crear el universo para un nuevo ser que nace, cuerpo de su propio cuerpo.

Siendo rica o siendo pobre dará hasta su último aliento por su hijo, sin importarle tener su agradecimiento.

Le dará lo que le pida, amor, dinero, consejos, sangre si fuera preciso, sea ministro o minero, jugador, contrabandista, bedbedor o mujeriego.

Es su amor tan generoso sacrificado e inmenso, que hasta el Angel de la Guarda de su amor, sentirá celos.

Antonio OLAVE

GUIA DE LA SALUD

FISIOTERAPIA Y MEDICINA ACTUAL

En la medicina actual, excesivamente burocratizada, el médico práctico propende a remitir al paciente al especialista correspondiente ante cualquier problema que no sea estrictamente elemental. A tenor de esta tendencia suele requerir la actuación del fisioterapeuta, si surge una circunstancia clínica en que esté indicada la terapia física.

Frecuentemente hay situaciones que son fácilmente solventables, enseñando al paciente la práctica de unos cuantos ejercicios físicos, los cuales además suelen ser complementados, o incluso pueden sustituir la terapia medicamentosa. Así, por ejemplo, ante una periartritis escapulo-humeral, parece absurdo insistir en una prolongada terapia con productos farmacéuticos, que por otro lado tan frecuentemente ocasionan efectos secundarios, y olvidarse de la práctica de unos simples ejercicios, que consiguen curar con rapidez la mayoría de los casos con esta molesta dolencia.

Ante las lumbalgias, tan frecuentes, no es inteligente prescindir de la cama dura y de los ejercicios vertebrales, y farlo todo a la medicación. Un buen fisioterapeuta sabe aconsejar a su paciente, en otras numerosas situaciones que requieran la actuación de la terapia recuperadora, tales como hemiplejías, infarto de miocardio, enfermedad pulmonar obstructiva crónica, o las fracturas.

El arte terapéutico no puede prescindir de la eficaz actuación de los tratamientos físicos o fisioterapia.

Antonia AGUILERA, fisioterapeuta (Col. 905)

SI DESEA ANUNCIARSE EN ESTA
GUIA SOLO TIENE QUE
LLAMAR 35 24 32

fontiveri
Via Augusta, 3 - Tel. 38 44 80

CENTRE VETERINARI SALOU
Lda. Fernando Amillós Claveres
MEDICINA
CIRUGIA
RADIOLOGIA
URGENCIAS 24H.
HORARIO
MAÑANAS 10:30 - 13:30
TARDES 17:30 - 20:30
SABADOS ABIERTO
Via Augusta, 1 - Edif. INDASOL II
ALIMENTACION
ACCESORIOS
☎ 35 03 72

Dr. LUIS MARTÍNEZ
CIRUGIA Y MEDICINA ESTETICA
Lipoescultura, Peelings Faciales, Esclerosis de varices
Implantes faciales en arrugas
Plaza Prim, 2, Ent. 1 - Tel. 32 37 96 - REUS

CENTRO SALUD
Berguer de Pàisu, 7 (frente Mercado)
SALOU
Horas convenidas ☎ 35 26 69

APRENDA A RELAJARSE
ALIVIE SU DOLOR
ADELGAZE SIN ESFUERZO
CON
MASAJE
MATIAS SANCHEZ SORIANO

ARTRITIS
LUMBAGO
REUMA
ARTICULAR
OSTEODIA
CELESTA
PERARTEZ

POLLERIA
JORDI
POLLASTRES, OMBILLS I DERIVATS
Parada 45-46 Tel. 38 53 30

JOYERIA RELOJERIA
martti
Parada 3 Tel. 35 28 34

*Delikatessen
Granados*
Parada 24-25 Tel. 35 08 08

Forn de Pa - Panaderia
Pastisseria - Pasteleria
Gil-Torrents
Parada 32-33-34 Tel. 38 32 65

BAR
El Porró
Parada Tel.

Cansaladeria i Xarcuteria
JOAN GRANELL
Parada 18-19 Tel. 38 25 69

Charcuteria
MARISA
Atención precio especial
JAMÓN DE TREVELEZ
curación natural artesana
9.500 LA PIEZA
Parada 6-7 Tel. 38 16 59

CONGELATS
M
M^a. Carmen
Parada 51-52

25 ANIVERSARIO
M
MERCAT MUNICIPAL
SALOU

CARNS
L. Miracle
Parada 16-17 Tel. 38 20 20

Peix i Marisc
ATAULFO
Parada 57-58-59-60 Tel. 38 38 70

PESCADOS MARISCOS
GRANADOS
Parada 53-54



"Hace ya veintiséis años que el Mercado Municipal abrió sus puertas al salouense y al turista. Y ha transcurrido otro año desde que presentamos la remodelación que le ha convertido en uno de los más modernos y mejor atendidos de Cataluña. Precisamente, el pasado miércoles estuvimos reunidos los paradistas para hacer balance de los resultados anuales y también de los de la Semana Santa; y llegamos a la conclusión de que ambos han sido positivos pese a que, como es lógico, hubiéramos deseado que fueran mejores. El movimiento durante la pasada Semana Santa ha sido similar al correspondiente a la del año 95; en esta estabilización han influido factores tan diversos como el tiempo y la abundancia de nieve, el hecho de que la semana se haya adelantado diez días en el calendario y el descenso en el porcentaje de turismo de apartamento el que, generalmente, disfruta de mayor capacidad adquisitiva. Tras valorar estos resultados, llegamos a la conclusión de que, en su momento, acertamos plenamente con la reestructuración y que hemos de perseverar en la línea emprendida de ofrecer la máxima calidad, todo y que no olvidemos que la crisis está ahí y que, pese a que obliga a mirar con mucho cuidado los gastos, la mayoría de la gente sigue apreciando lo bueno y dispuesta a pagar un precio adecuado a la calidad que ofrecemos: más cultura gastronómica, más preocupación por la salud, más atención al bienestar de la familia, mueven al ama de casa a confiar en el profesional de la alimentación como es, como somos en este caso, cada uno de los paradistas que atendemos al público en el Mercado Municipal. Aprovecho, en nombre de todos ellos, para invitar al pueblo de Salou, sin excepciones, y a todos los visitantes a quienes llegue este mensaje, a la gran sardinada popular con la que festejaremos nuestro más de cuarto de siglo de amistad y servicio a Salou. La sardinada tendrá lugar el próximo sábado, 4 de mayo, a partir de las 9,30 de la mañana junto al edificio del mercado. Les esperamos ese día y les esperamos todo el año para atenderles siempre como se merecen".

José CASORRÁN, Presidente de la Asociación de Paradistas del Mercado Municipal de Salou.

PUJOL
FRUITES I VERDURES
Parada 47-48-49-50 Tel. 35 09 43

CARNICERIA **PEPE** TOCINERIA
José Casorrán
ELABORACIÓN PROPIA
Parada 12-13 Tel. 38 18 80